



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0057-3592/10

Kraków, 26. MAR. 2010

Pan
Włodzimierz Pietrus
Radny Miasta Krakowa

W odpowiedzi na Pana interpelację w sprawie infrastruktury komunalnej osiedli Mogiła i Lesisko, złożoną między sesjami Rady Miasta Krakowa w dniu 5 marca 2010 r., uprzejmie informuję:

Jakiegokolwiek poczynania związane z kanalizacją sanitarną na osiedlach Lesisko i Mogiła były determinowane zrealizowaniem międzysystemowego kolektora Dolnej Terasy Wisły. Z uwagi na zakres, a przede wszystkim koszty, Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. podjęło starania i uzyskało współfinansowanie jego realizacji ze źródeł zewnętrznych. Szczególnie potrzebny dla tych osiedli był etap I z przepompownią oraz etap II w ul. Podbipięty aby można było przystąpić do ich kanalizowania. Etapy powyższe zostały zakończone w 2009 r., co pozwoliło podłączyć do kolektora równoległe kanalizowaną część os. Lesisko obejmującą ul. Zagłoby z ulicami bocznymi. Wykonane zostały też krótkie kanały w ulicach poprzecznych do ul. Podbipięty w postaci włączeń ul. Łęgowej, ul. Odmętowej, ul. Habina jak też podłączona została ul. Niepokalanej Marii Panny. W bieżącym roku na decyzję pozwolenia na budowę „oczekuje” druga część os. Lesisko obejmująca ul. Wołodyjowskiego i ulice boczne.

Program dalszej budowy kanalizacji tego rejonu Dzielnicy XVIII ujęty został w tzw. *Umowie Społecznej* związanej z budową Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów. Ujęte tam zadania i terminy realizacji kanalizacji w os. Lesisko i os. Mogiła zawarte zostały w poniższej tabeli.

L.p.	Zakres rzeczowy	Etap realizacji	Termin wykonania
1	Kanalizacja sanitarna ul. Jeżynowa, Na Niwach i boczne	realizacja	2010
2	Wodociąg ul. Jeżynowa, Na Niwach i boczne	realizacja	2010
3	Kanalizacja sanitarna ul. Zagłoby, Odmętowa, Ziarnkowa	realizacja	2010
4	Wodociąg ul. Zagłoby, Odmętowa, Ziarnkowa	realizacja	2010
5	Kanalizacja sanitarna ul. Wołodyjowskiego z odprowadzeniem do Podbipięty	realizacja	2010-11
6	Kanalizacja sanitarna ul. Graby, Salwińskiego, Graniczna, Jagienki, Kmicica	realizacja	2011
7	Kanalizacja sanitarna ul. Klasztorna i Syrachowska	realizacja	2011
8	Kanalizacja sanitarna ul. Odmętowa cz. 2	realizacja	2011
9	Kanalizacja sanitarna w ulicach bocznych do ul. Klasztorna i Syrachowska	realizacja	2012
10	Kanalizacja sanitarna ul. Zbyszka z Bogdańca, Hutnika Michała	realizacja	2012
11	Kanalizacja sanitarna ul. Stare Wiślisko	realizacja	2012
12	Kanalizacja sanitarna ul. Żagłowa i Żagłowa - boczna	realizacja	2012
13	Kanalizacja sanitarna ul. Podbipięty	realizacja	2012

Odnosząc się do szczegółowych pytań Pana Radnego uprzejmie informuję:

Ad 1.

Planowane koszty inwestycji pozostałych do zrealizowania na ww. osiedlach (zgodnie z powyższą tabelą) wynoszą orientacyjnie 9 266 tys. zł.

Ad 2 i 4.

Dotychczas wydatkowane środki na kanalizację rejonu Mogiła – Lesisko (MPWiK S.A.) kształtują się następująco:

- kolektor DTW etap I i II – 53 605 tys. zł,
- kanały boczne do ul. Podbipięty – 643 tys. zł,
- kanały ul. Zagłoby i boczne – 8 004 tys. zł,

Budowa kanalizacji sanitarnej z przyłączami w os. Mogiła-Lesisko w ramach lokalnych inicjatyw inwestycyjnych rozpoczęta została w 2002 roku i do 31 grudnia 2009 r. zostały wykonane:

- sieć o długości 605,75 mb w ulicach Bardosa, Powiatowej i Kępskiej (współfinansowana przez MPWiK S.A., Gminę Miejską Kraków i Komitet)
- przyłącza kanalizacji sanitarnej w ilości 149 szt. do 150 posesji w ulicach Bardosa, Powiatowej, Kępskiej, Na Niwach, Kopaniec, Zagłoby, Zagłoby bocznej, Kmicica, Jagienki, Granicznej, Wojennej, Grąby, Wołodyjowskiego, Wiśniowieckiego; koszt całkowity wynosi 1 750 223,59 zł.

Udział Komitetu:

- finansowy: 138 052,94 zł,
- rzeczowy: 130 441,60 zł.

Powyższa kwota udziału finansowego jest podana po końcowym rozliczeniu zadań. Z uwagi na nieadekwatność wpłat dokonywanych przez komitety do kwoty ustalonej po końcowym rozliczeniu nie podaję poszczególnych wpłat komitetów.

Ad 3 i 5.

Zadania inwestycyjne LII wnioskowane do budżetu Miasta Krakowa w 2010 r. przez Stowarzyszenie Mieszkańców os. Mogiła Lesisko i Miłośników Ziemi Mogiłskiej – Komitet Społeczny ds. Budowy Kanalizacji i Wodociągu:

- zadanie D1 os. Mogiła – Lesisko, ul. Zagłoby, ul. Odmetowa, ul. Ziarkowa i boczne – przyłącza kanalizacji sanitarnej – 36 sztuk,
- zadanie D8 os. Mogiła ul. Jeżynowa, ul. Na Niwach i boczne – przyłącza kanalizacji sanitarnej – 8 sztuk.

Dla tych zadań zostały spisane porozumienia negocjacyjne, w których zostały określone:

- koszty inwestycji w wysokości 344 200 zł,
- środki inicjatora w wysokości 68 300 zł.

Całkowite rozliczenie zadań realizowanych w trybie LII następuje po ich zakończeniu.

Informuję uprzejmie, że:

- zadanie D284 os. Mogiła rejon ul. Klasztornej, ul. Syrachowskiej i bocznych, ul. Stare Wiślisko. ul. Żagłowa i boczne – przyłącza kanalizacji sanitarnej – 150 sztuk –nie spełnia kryteriów progowych – brak dokumentacji w ZIKiT,
- zadanie D285 os. Mogiła Lesisko, ul. Wołodyjowskiego, ul. Opata Salwińskiego, ul. Zagłoby, ul. Graniczna, ul. Grąby, ul. Jagienki, ul. Kmicica, ul. Kublińskiego, ul. Wojenna, ul. Wiśniowieckiego i inne – przyłącza kanalizacji sanitarnej – 110 sztuk –nie spełnia kryteriów progowych – brak dokumentacji w ZIKiT.

W Dzielnicy XVIII w ramach projektu Gospodarka wodno-ściekowa etap I współfinansowanego ze środków Funduszu Spójności realizowana jest kanalizacja obszarów wschodnich obejmujących osiedla Chałupki, Branice, Wyciąże, Przylasek Rusiecki, której budowa zostanie zakończona w bieżącym roku. Na całość zadania składa się 12,2 km kanałów grawitacyjnych i 4,6 km rurociągów tłocznych oraz 14 przepompowni ścieków. Dla oceny skali zjawiska uprzejmie informuję, że dotychczas funkcjonuje w całym mieście 30 szt. przepompowni.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Jacek Majchrowski

Otrzymują:

1. Adresat
2. Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu
3. Pełnomocnik ds. Ochrony Informacji Niejawnych
4. Biuletyn Informacji Publicznej
5. A/a